

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет романської філології і перекладу

Кафедра іспанської та французької філології

Курсова робота з лінгвістики

**на тему: « ВЕРБАЛЬНІ ТА НЕВЕРБАЛЬНІ ЗАСОБИ АКТУАЛІЗАЦІЇ
ЖІНОЧОГО ОБРАЗУ В ІСПАНОМОВНОМУ ХУДОЖНЬОМУ ДИСКУРСІ »**

Допущено до захисту
« ____ » _____ 20__ року

Студентки групи МЛі03-19
факультету романської філології
і перекладу
денної форми навчання,
освітньо-професійної програми
Іспанська мова і література, друга
іноземна мова, переклад _____
за спеціальністю 035 Філологія
Карпович Катерини Олегівни

Завідувач кафедри
іспанської та французької
філології

Науковий керівник:
канд. філол. наук, професор Скробот А.І.
(науковий ступінь, вчене звання, ПІБ)

Олена ЗАЛЄСНОВА
(підпис) (ПІБ)

Чотирибальна шкала _____
Кількість балів _____
Оцінка ЄКТС _____

КИЇВ – 2023

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA DE UCRANIA
UNIVERSIDAD NACIONAL LINGÜÍSTICA DE KYIV

Facultad de Filología Románica y Traducción

Departamento de Filología Hispánica y Francesa

Trabajo de curso

sobre el tema: « **MEDIOS VERBALES Y NO VERBALES DE ACTUALIZACIÓN
DE LA IMAGEN DE LA MUJER EN EL DISCURSO ARTÍSTICO ESPAÑOL** »

Autorizado a la defensa

« ____ » _____

De la estudiante del grupo MLi03-19
de la facultad de Filología Románica y
Traducción

Educación a tiempo completo,
programa educativo y profesional
Lengua y literatura españolas, segunda
lengua extranjera, traducción
en la especialidad 035 Filología
Kateryna Karpovych

*Jefe de departamento de Filología
Hispánica y Francesa*

Elena ZALESNOVA

(Firma)

(nombre, apellido)

Dirigente científico:
Candidata a doctora en Filología,
docente A. I. Scrobot.

(grado, título universitario, nombre, apellido)

Nota _____

Calificación final _____

Evaluación ECTS _____

АНОТАЦІЯ

Вербальні та невербальні засоби комунікації займають важливе місце не тільки у житті людини, але і в науці, зокрема в загальній ланці лексикології. Розглядаючи жіночі образи, які є одним з важливих елементів в іспаномовному художньому дискурсі, під призмою цих засобів, ми виявили, що з їх допомогою, автори створюють ці образи різним чином: як символи краси, сили, незалежності або ж гендерної стереотипності.

Тож, у теоретичному розділі, ми детально розглянули концепт жіночого образу в художньому дискурсі, а також типи вербальних та невербальних медіа, їх використання, важливість та основні функції. Варто зауважити, що ми також звернули увагу на різні сучасні статті та їх авторів щодо проблеми цього питання для аналізу та порівняння. У практичному розділі, ми проаналізували іспанські художні твори з точки зору вербальних і невербальних засобів, які слугували для актуалізації жіночих образів, а саме: діалоги, епітети, метафори, монологи, молитви, мова рухів, які слугують для повного опису героїнь обраних творів, підкріплюючи прикладами, що стало вирішальним етапом у розкритті цього питання.

Перспективним вважається подальше дослідження вербальних і невербальних засобів у ракурсі гендерної специфіки в іспаномовному соціумі.

Ключові слова: вербальні та невербальні засоби, жіночий образ, художній дискурс, діалоги, метафори, епітети, аналіз, мова рухів, кульмінація.

PLAN

INTRODUCCIÓN.....	5
CAPÍTULO 1. FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA INVESTIGACION DE LA IMAGEN FEMENINA.....	7
1.1 El concepto de la imagen femenina en el discurso artístico	7
1.2 Tipos de medios verbales y no verbales en el discurso artístico.....	10
1.3 El papel de los medios verbales y no verbales en la actualización de la imagen femenina en el discurso artístico moderno.....	14
Conclusiones del capítulo1.....	17
CAPÍTULO 2. ANÁLISIS DE LAS OBRAS « CARTAS DE MUJERES Y « LIBRO DE BUEN AMOR ».....	19
2.1 Jacinto Benavente y « Cartas de mujeres »	19
2.2 Análisis de los medios verbales y no verbales utilizados en la obra « Cartas de mujeres »	22
2.3 Interpretación de los resultados obtenidos.....	23
2.4 Juan Ruiz y « Libro de buen amor ».....	26
2.5 Uso de los medios verbales y no verbales en la obra « Libro de buen amor ».....	28
Conclusiones del capítulo 2	29
CONCLUSIONES GENERALES.....	31
BIBLIOGRAFÍA.....	34

INTRODUCCIÓN

En la sociedad moderna, la imagen de la mujer ha sido objeto de constantes debates y reivindicaciones en diversos ámbitos. Uno de ellos es el ámbito artístico en lengua española, en el que se han utilizado diferentes medios verbales y no verbales para actualizar y transformar la imagen femenina. Por lo tanto este trabajo **es actual**.

En esta investigación, consideraremos el análisis de los medios verbales y no verbales utilizados en el discurso artístico en lengua española para la actualización de la imagen femenina. Para ello, se examinan obras literarias, cinematográficas, musicales y otras manifestaciones artísticas que han contribuido a la construcción y evolución de la figura femenina en la cultura hispanohablante.

El objetivo de nuestra investigación es analizar cómo se ha representado y actualizado la imagen de la mujer en el discurso artístico en lengua española. De esta manera, buscamos comprender la evolución de la imagen femenina en la cultura hispanohablante y su relación con los cambios sociales y culturales que han tenido lugar a lo largo del tiempo.

En definitiva, este trabajo pretende ofrecer una reflexión sobre la imagen de la mujer en el discurso artístico en lengua española y su importancia en la construcción de identidades culturales y sociales.

Este estudio tiene como objetivo resolver siguientes **tareas**:

- a) revelar el material teórico sobre el concepto de la imagen femenina en el discurso artístico ;
- b) determinar los medios verbales y no verbales utilizados para actualizar la imagen de la mujer en el discurso artístico en países hispanohablantes, su influencia en la situación sociocultural y su papel en la formación y evolución de la figura femenina ;
- c) revelar cómo ha evolucionado esta representación en diferentes obras artísticas ;
- d) analizar los textos desde el punto de vista de los medios de la actualización de la imagen femenina.

El objeto del trabajo es la imagen de la mujer y **el sujeto** son los medios utilizados para actualizar la imagen de la mujer en el discurso artístico.

Estos medios pueden ser diversos, como la literatura, el cine, la música, la pintura, la escultura y otras formas de arte.

La importancia teórica de la investigación radica en el hecho de que las preguntas reveladas en este tema pueden utilizarse para futuras investigaciones sobre los medios verbales y no verbales de actualizar la imagen de una mujer en el arte, la literatura, su importancia, percepción y para trabajos sobre comparación con los discursos artísticos modernos.

La base teórica y metodológica del trabajo es la investigación y análisis de otros expertos que ya han estudiado este tema en torno a la imagen femenina en el discurso artístico y los medios verbales y no verbales de transmisión de la idea y el mensaje de la artista, y resumidos y especificados toda la información importante.

Los principales **métodos** de investigación son: descriptivo y explicativo.

La novedad del trabajo es que muestra el uso de medios verbales y no verbales de actualización de la imagen femenina en el discurso artístico ; sus variedades están definidas y descritas en obras escogidas del discurso español.

El estructura del trabajo : el objetivo, las tareas, el objeto, el sujeto, la importancia teórica, la base teórica y metodológica, métodos y la novedad.

Palabras clave : medios verbales y no verbales, imagen femenina, discurso artístico, metáforas, epítetos, diálogos, análisis, lenguaje de movimientos, interpretación, climax.

CAPÍTULO 1.

FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA INVESTIGACION DE LA IMAGEN FEMENINA

1.1 El concepto de la imagen femenina en el discurso artístico

El concepto de imagen femenina en el discurso artístico es complejo y variado, ya que se ha representado a las mujeres de diversas maneras a lo largo de la historia del arte. En general, la imagen femenina en el discurso artístico ha estado influenciada por las ideas y creencias culturales predominantes sobre el género y la sexualidad.

En el artículo « El cuerpo femenino en el arte: estudio de la representación de la mujer en la obra de varios artistas contemporáneos » de Richard Pérez-Peña (2015), se aborda el concepto de imagen femenina en el discurso artístico contemporáneo [15]. El autor explora cómo diferentes artistas contemporáneos representan el cuerpo femenino en su obra, y cómo esto refleja y critica los estereotipos y la objetivación que a menudo se asocian con la imagen de la mujer en el arte.

Pérez-Peña examina las obras de varios artistas contemporáneos, incluyendo a Cindy Sherman, Tracey Emin, Marina Abramovic, y Kiki Smith, entre otros. A través del análisis de sus obras, el autor muestra cómo estos artistas exploran y subvierten la imagen tradicional de la mujer como objeto de deseo, y cómo utilizan el cuerpo femenino como una forma de crítica social y política.

Además, el autor destaca la importancia del contexto en la interpretación de estas obras. Por ejemplo, algunas obras que en un contexto occidental pueden ser vistas como una crítica a los estereotipos de género, en un contexto cultural diferente pueden ser interpretadas de manera muy diferente. Por lo tanto, el autor argumenta que es importante tener en cuenta el contexto cultural y social en el que se crean y se interpretan estas obras.

En conclusión, el artículo de Pérez-Peña ofrece una visión interesante y crítica sobre cómo diferentes artistas contemporáneos representan el cuerpo femenino en su obra, y cómo esto refleja y critica los estereotipos y la objetivación asociados a la imagen de la mujer en el arte.

El artículo « La imagen de la mujer en el arte actual » de Carmen Torrejón, se centra en el análisis de la imagen femenina en el discurso artístico contemporáneo. Torrejón examina cómo las artistas actuales utilizan su obra para cuestionar los estereotipos y roles tradicionales de género, y cómo estas representaciones femeninas reflejan la situación social y política actual de las mujeres [16].

Torrejón examina el papel de la mujer en el arte desde la década de 1960, cuando las artistas feministas comenzaron a desafiar las representaciones tradicionales de la mujer en el arte. Desde entonces, se ha producido una evolución en las representaciones de la mujer en el arte, y hoy en día hay una amplia variedad de enfoques y estilos artísticos que buscan retratar la complejidad de la experiencia femenina.

En el artículo se analizan diferentes obras de artistas contemporáneas que abordan temas como la sexualidad, la identidad, la maternidad y la violencia de género. También se examinan las obras que utilizan la imagen del cuerpo femenino como un medio para desafiar la idea de la belleza idealizada y cuestionar la relación entre el cuerpo y la identidad.

En resumen, el artículo de Carmen Torrejón aborda la evolución de la imagen femenina en el arte contemporáneo y examina cómo las artistas utilizan su obra para desafiar los estereotipos de género y reflexionar sobre la situación actual de las mujeres en la sociedad.

En su artículo « El cuerpo de la mujer como objeto de representación en el arte contemporáneo », María García examina cómo el cuerpo femenino ha sido representado en el arte contemporáneo. El enfoque principal del artículo es cómo el cuerpo de la mujer ha sido utilizado como objeto de representación en el arte y cómo esto ha sido utilizado para desafiar las representaciones estereotipadas y patriarcales de la mujer en la sociedad [7].

García examina las diferentes formas en que el cuerpo de la mujer ha sido representado en el arte contemporáneo, incluyendo la fotografía, la performance y la instalación. También analiza cómo estas representaciones han sido influenciadas por las teorías feministas y cómo han sido utilizadas por las artistas para cuestionar la objetificación y cosificación del cuerpo femenino.

El artículo también explora cómo las representaciones del cuerpo femenino han cambiado a lo largo del tiempo, desde las representaciones idealizadas y estereotipadas de la mujer en la historia del arte hasta las representaciones más realistas y complejas de la mujer en el arte contemporáneo.

En suma, el artículo de María García examina la forma en que el cuerpo de la mujer ha sido utilizado como objeto de representación en el arte contemporáneo, y cómo esto ha sido utilizado para desafiar las representaciones patriarcales de la mujer en la sociedad. También analiza cómo estas representaciones han sido influenciadas por las teorías feministas y cómo han evolucionado a lo largo del tiempo.

El artículo « La imagen de la mujer en el arte: análisis de las obras de varios artistas contemporáneos » de Laura López se centra en el análisis de cómo los artistas contemporáneos representan la imagen de la mujer en su obra y cómo utilizan esta imagen para transmitir diferentes mensajes y reflexiones [10].

López examina una serie de obras de arte contemporáneo que abordan la imagen de la mujer de diversas formas, como el uso de la figura femenina como símbolo de la naturaleza, la exploración de la identidad femenina y la subversión de los estereotipos de género.

El artículo también explora cómo los artistas utilizan diferentes técnicas y medios para representar la imagen de la mujer en su obra, incluyendo la pintura, la fotografía, la escultura y la instalación.

Además, López analiza cómo la imagen de la mujer en el arte contemporáneo ha evolucionado a lo largo del tiempo, desde las representaciones idealizadas y estereotipadas de la mujer en el pasado hasta las representaciones más complejas y realistas de la mujer en la actualidad.

En resumen, el artículo de Laura López analiza la representación de la imagen de la mujer en el arte contemporáneo a través del análisis de diferentes obras y cómo los artistas utilizan esta imagen para transmitir diferentes mensajes y reflexiones. También examina cómo la imagen de la mujer en el arte ha evolucionado a lo largo del tiempo.

Durante muchos siglos, la imagen femenina en el arte estuvo asociada con la belleza idealizada y la virtud. Las mujeres eran retratadas como figuras pasivas, sumisas

y seductoras, cuya principal función era agradar a la vista masculina. En este tipo de representaciones, la mujer era vista como un objeto de deseo y no como un sujeto activo.

Sin embargo, a medida que las sociedades han evolucionado y cambiado, también lo ha hecho la representación de la imagen femenina en el arte. En la actualidad, hay una mayor conciencia y sensibilidad sobre el papel y la importancia de la mujer en la sociedad y esto se refleja en el discurso artístico. Las mujeres son retratadas con más frecuencia como sujetos activos, empoderados y complejos, capaces de liderar y tomar decisiones por sí mismas.

Entonces, el concepto de imagen femenina en el discurso artístico es diverso y ha evolucionado a lo largo del tiempo. En la actualidad, se busca representar a las mujeres de manera más compleja, realista y empoderada, rompiendo con las nociones tradicionales de belleza y sumisión.

1.2 Tipos de medios verbales y no verbales en el discurso artístico

En el discurso artístico, se utilizan una variedad de medios verbales y no verbales para transmitir la intención y el mensaje del artista.

En el artículo « El papel de los medios no verbales en la comunicación artística » de J. Otero, se analizan los diferentes tipos de medios verbales y no verbales utilizados en el discurso artístico [13].

Los medios verbales son aquellos que utilizan el lenguaje hablado o escrito para transmitir un mensaje. En el discurso artístico, los medios verbales pueden incluir la letra de una canción, el guion de una obra de teatro, el diálogo de una película, la descripción de una pintura o escultura, etc.

Por otro lado, los medios no verbales son aquellos que no utilizan el lenguaje hablado o escrito para transmitir un mensaje. En el discurso artístico, los medios no verbales pueden incluir la música, la danza, el gesto, la postura, la expresión facial, el color, la textura, la forma, la luz y la sombra, etc.

Es importante destacar que tanto los medios verbales como no verbales son igualmente importantes en la comunicación artística, ya que trabajan juntos para transmitir un mensaje completo y efectivo. Además, el uso de diferentes medios no verbales puede afectar significativamente la percepción y la interpretación de una obra de arte por parte del espectador.

En el otro artículo, León (2015) hace referencia a la importancia de los medios no verbales en el discurso artístico contemporáneo. En este contexto, se pueden identificar diferentes tipos de medios verbales y no verbales en el discurso artístico, algunos de los cuales se mencionan a continuación [11] :

Medios verbales :

- a) Palabras habladas o escritas: se refiere a todo lo que se expresa de forma verbal en el discurso artístico, ya sea a través de la voz o de la escritura ;
- b) Textos : incluye la escritura, la tipografía, el diseño editorial y otros elementos relacionados con el lenguaje escrito ;
- c) Diálogos : se refiere a las conversaciones que se establecen entre los personajes o elementos del discurso artístico.

Medios no verbales :

- a) Imágenes : incluye todo lo que se representa visualmente en el discurso artístico, como la fotografía, la pintura, el dibujo, la ilustración, entre otros.
- b) Movimiento: se refiere al uso del movimiento corporal en la danza, el teatro y otras formas de expresión artística ;
- c) Sonidos : incluye la música, los efectos sonoros, la voz, entre otros elementos relacionados con el sonido ;
- d) Espacio : se refiere al lugar en el que se desarrolla la obra artística y a cómo se utiliza el espacio para crear significado ;
- e) Gestos : se refiere a los movimientos corporales que se utilizan para expresar emociones o ideas en el discurso artístico.

En resumen, en el discurso artístico contemporáneo se utilizan una amplia variedad de medios verbales y no verbales para comunicar ideas y emociones al espectador. Cada

uno de estos medios tiene un impacto significativo en la forma en que se percibe la obra y en cómo se interpreta el mensaje que se quiere transmitir.

En el siguiente artículo, Ortiz (2018) se enfoca en la utilización de medios no verbales en la performance [14]. Según el autor, la performance es una forma de expresión artística en la que se utilizan diversos medios para comunicar un mensaje, y en la que los medios no verbales tienen un papel fundamental. A continuación, se presentan algunos de los medios no verbales que se utilizan en la performance :

a) El cuerpo : en la performance, el cuerpo es uno de los principales medios de expresión. Los artistas utilizan su cuerpo para crear imágenes, para transmitir emociones y para comunicar ideas. A través del movimiento, la postura, la expresión facial y otros aspectos corporales, los artistas pueden generar una gran variedad de significados y sensaciones en el espectador ;

b) Los objetos : en la performance, los objetos pueden ser utilizados como medios no verbales para comunicar ideas y emociones. Los artistas pueden utilizar objetos cotidianos o simbólicos para crear metáforas visuales, para generar atmósferas o para construir historias. La elección y manipulación de los objetos pueden tener un impacto significativo en la percepción de la obra ;

c) El espacio : el espacio es otro medio no verbal importante en la performance. Los artistas pueden utilizar el espacio para crear diferentes atmósferas, para situar al espectador en un lugar específico o para construir un ambiente de interacción. La utilización del espacio puede ser un elemento clave para generar emociones y significados en la performance ;

d) La luz y el sonido : en la performance, la luz y el sonido son medios no verbales que pueden ser utilizados para crear efectos visuales y sonoros, para sugerir estados de ánimo o para generar contrastes y tensiones. La combinación de la luz y el sonido puede tener un impacto significativo en la percepción de la obra y en la experiencia del espectador.

Entonces, en la performance se utilizan diversos medios no verbales para comunicar ideas y emociones. El cuerpo, los objetos, el espacio, la luz y el sonido son algunos de los medios más importantes en la performance, y su utilización adecuada

puede tener un impacto significativo en la percepción de la obra y en la experiencia del espectador.

Algunos ejemplos de medios verbales en la performance son :

a) Palabras: es el medio de comunicación verbal más común en las artes escénicas. Un actor puede usar palabras para representar un papel, describir su trabajo, explicar su intención o contar una historia o situación ;

b) Poemas: la poesía es una forma de medio verbal en la que se utilizan palabras para crear imágenes y metáforas que transmiten emociones y sentimientos ;

c) Canciones: las canciones son otra forma de medio verbal que se utiliza en la performance. Las letras de las canciones pueden expresar emociones, narrar historias o transmitir un mensaje social o político ;

d) Exclamaciones : este medio no se menciona a menudo, pero también lleva cierta información a la audiencia, porque transmite cierta emoción: ira, tristeza, alegría o sorpresa ;

e) Entonación : da una comprensión precisa de los sentimientos, emociones, estado de ánimo que el actor quiere transmitir. Es con su ayuda que el espectador escuchará y comprenderá toda la situación de lo que está sucediendo ;

f) Sonoridad : esto muestra el papel del actor en la actuación, si es el principal o secundario, porque si el volumen es alto, muestra confianza y, como conclusión, se puede entender que el personaje es el principal. También se utiliza para enfatizar información importante que se debe recordar y prestar atención ;

g) Tempo: si es rápido, puede transmitir preocupación o ansiedad cuando se realiza. Esto sucede cuando un actor es un recién llegado, lo que se puede ver en sus actuaciones. Un ritmo lento indica cansancio, o viceversa, arrogancia y confianza en uno mismo.

1.3 El papel de los medios verbales y no verbales en la actualización de la imagen femenina en el discurso artístico moderno

Los medios verbales y no verbales desempeñan un papel importante en la actualización de la imagen femenina en el discurso artístico. La imagen de la mujer en el arte ha sido históricamente construida por los hombres y ha sido objeto de una representación que ha perpetuado estereotipos sexistas y estereotipos de género. Sin embargo, en la actualidad, el discurso artístico ha evolucionado y se han producido cambios en la forma en que se representa a la mujer.

En el artículo « La imagen de la mujer en la publicidad: Análisis crítico de la campaña publicitaria « Belleza Real » de Dove » de Llorens (2014), se analiza la campaña publicitaria « Belleza Real » de la marca Dove, desde una perspectiva crítica, enfocándose en el papel de los medios verbales y no verbales en la actualización de la imagen femenina en el discurso artístico [9].

El autor argumenta que la publicidad ha sido una herramienta clave en la creación y perpetuación de estereotipos de género, especialmente en lo que respecta a la imagen de la mujer. La campaña publicitaria « Belleza Real » de Dove se presenta como una iniciativa que desafía estos estereotipos y promueve una imagen más realista y positiva de la mujer en la publicidad.

Llorens analiza los medios verbales y no verbales utilizados en la campaña publicitaria, y concluye que si bien es cierto que la campaña tiene algunos aspectos positivos, aún presenta ciertos estereotipos y limitaciones en la representación de la mujer. El autor destaca que la campaña se enfoca principalmente en la belleza física, lo que podría perpetuar la idea de que la belleza es el principal valor de la mujer.

En resumen, el artículo de Llorens ofrece un análisis crítico y reflexivo sobre la campaña publicitaria « Belleza Real » de Dove, y destaca la importancia de analizar cuidadosamente los medios verbales y no verbales utilizados en la publicidad para comprender cómo se construyen y perpetúan los estereotipos de género en nuestra sociedad.

En el artículo « La imagen de la mujer en la publicidad actual: El caso de las marcas de cosmética » de María Pilar Calvo, se analiza cómo la publicidad de las marcas de cosmética influye en la construcción de la imagen de la mujer en la sociedad actual [5].

La autora destaca la importancia de los medios verbales y no verbales en la creación y actualización de la imagen femenina en el discurso artístico, especialmente en el ámbito de la publicidad. En este sentido, se hace hincapié en la utilización de recursos como la fotografía, el vídeo o el diseño gráfico, que tienen una gran capacidad para transmitir mensajes a nivel visual y emocional.

Asimismo, se analiza cómo las marcas de cosmética utilizan diferentes estrategias publicitarias para dirigirse a su público femenino, como el uso de modelos con cuerpos y rasgos faciales ideales y estereotipados, la utilización de la sexualidad para vender productos o la exaltación de la juventud como valor estético.

La autora concluye que esta imagen de la mujer idealizada y estereotipada que se presenta en la publicidad de cosmética contribuye a perpetuar los roles de género y la cosificación del cuerpo femenino en la sociedad actual. Por lo tanto, se hace necesario reflexionar sobre los mensajes que se transmiten a través de la publicidad y promover una representación más diversa y realista de la mujer en los medios de comunicación y en la sociedad en general.

El libro « Feminismos visuales: Una introducción a la política de la representación » de Lisa Gamman y Marsha Meshrment, publicado por Cátedra en 2015, explora la relación entre el feminismo y la imagen en diferentes ámbitos, como el arte, la publicidad, el cine y la televisión [6].

Las autoras plantean que la imagen es una herramienta poderosa que se utiliza para transmitir mensajes y valores culturales, y que por lo tanto, la representación visual es un elemento fundamental en la construcción de la identidad y la imagen de género. En este sentido, las autoras abogan por una mirada crítica hacia las imágenes que se presentan en la cultura popular y la publicidad, y proponen una serie de estrategias para desafiar y subvertir las representaciones estereotipadas y patriarcales de la mujer en los medios de comunicación.

El libro se estructura en diferentes capítulos que exploran temas como la relación entre el cuerpo femenino y la imagen en el arte contemporáneo, la representación de la mujer en la publicidad, la construcción de la identidad femenina en el cine y la televisión, y el papel de las mujeres como creadoras y productoras de imágenes.

En general, « Feminismos visuales » es un libro que plantea importantes reflexiones y propuestas en torno a la política de la representación de las mujeres, y se convierte en una herramienta útil para todas aquellas personas interesadas en comprender cómo la imagen y la representación visual influyen en la construcción de la identidad y la imagen de género en la sociedad contemporánea.

El artículo « La imagen de la mujer en la publicidad: El estereotipo femenino en la publicidad de moda » de María Elena Martínez, publicado en la revista *Telos: Cuadernos de comunicación e innovación* en 2014, aborda la representación de la mujer en la publicidad de moda [12].

Martínez sostiene que la publicidad de moda utiliza estereotipos femeninos que contribuyen a la construcción de una imagen irreal e idealizada de la mujer, lo que puede tener consecuencias negativas en la autoestima y la imagen corporal de las mujeres. En este sentido, la autora propone una revisión crítica de los estereotipos femeninos que se presentan en la publicidad de moda, y aboga por una mayor diversidad y representación realista de la mujer en la publicidad.

El artículo se estructura en diferentes apartados que abordan temas como la construcción social de la imagen femenina en la publicidad, la relación entre la moda y la imagen corporal, y los efectos negativos de la representación estereotipada de la mujer en la publicidad de moda.

En general, el artículo de María Elena Martínez plantea importantes reflexiones sobre el papel de la publicidad en la construcción de la imagen femenina, y se convierte en una herramienta útil para todas aquellas personas interesadas en comprender cómo los estereotipos femeninos pueden tener consecuencias negativas en la sociedad contemporánea.

Teniendo en cuenta la publicidad moderna en el mundo, podemos decir con confianza que nos estamos alejando gradualmente de los estereotipos sobre « una mujer

es ama de casa », « una mujer no debe trabajar », « una mujer siempre debe ser hermosa ». Cada vez más los medios de comunicación muestran una imagen real de la mujer como gente común, no como algo ideal y refinado y no como un mero objeto. Por ejemplo, en España, cada vez hay más anuncios de que la mujer es una persona, fuerte e indomable, que tiene su propia opinión y derecho a elegir. Todo esto se transmite con la ayuda de medios verbales y no verbales de actualización de la imagen femenina, a saber, la expresión facial o la imagen en la que se transmite, así como la conversación.

Entonces, los medios verbales, como el lenguaje utilizado en las obras de arte, han evolucionado hacia una mayor conciencia sobre el uso del lenguaje inclusivo y la necesidad de representar a la mujer de manera más equitativa. Los artistas utilizan el lenguaje para transmitir un mensaje y a menudo utilizan el lenguaje para desafiar los estereotipos de género y promover la igualdad de género. Los medios no verbales, como la imagen, la expresión corporal y el gesto, también desempeñan un papel importante en la actualización de la imagen femenina en el discurso artístico. Los artistas pueden utilizar estos medios para desafiar los estereotipos de género y mostrar a las mujeres de manera más realista y auténtica.

En general, los medios verbales y no verbales tienen el poder de cambiar la forma en que se ve a la mujer en el discurso artístico. La utilización de estos medios puede ayudar a promover la igualdad de género y a desafiar los estereotipos sexistas y de género, lo que puede tener un impacto significativo en la forma en que se percibe y se trata a las mujeres en la sociedad en general.

Conclusiones del capítulo1

La imagen de una mujer en el discurso artístico es un elemento importante que todos muestran de manera diferente con la ayuda de medios verbales y no verbales de actualización y presentación. La imagen de la mujer en el arte ha cambiado a lo largo de los años, comenzando con los estereotipos y las creencias de género sobre el sexo y la sexualidad, y terminando con el hecho de que una mujer es una persona separada. Podemos decir con confianza que la imagen de una mujer en la literatura ha recorrido

un largo camino, de ser un objeto que no tiene voluntad, pensamientos y carácter propios, a un sujeto activo de la narrativa, que vive y que se desarrolla.

Los medios verbales y no verbales en el discurso artístico son parte integral, los cuales sirven para transmitir la idea y el mensaje del artista. En el discurso moderno, existe una amplia gama de estas herramientas y son un elemento importante en cualquier campo, y tienen sus propias funciones y manifestaciones.

La investigación moderna nos permite estar seguros de que con la ayuda de medios verbales y no verbales para actualizar la imagen femenina, después de un tiempo, los estereotipos y los prejuicios contra las mujeres desaparecerán en el mundo, porque estos últimos ayudarán en esto y les mostrarán en la luz adecuada.

CAPÍTULO 2.

ANÁLISIS DE LAS OBRAS « CARTAS DE MUJERES Y « LIBRO DE BUEN AMOR »

2.1 Jacinto Benavente y « Cartas de mujeres »

Benavente y Martínez nació el 12 de agosto de 1866 en Madrid en el seno de la familia de un renombrado pediatra. A los 16 años, Benavente y Martínez ya sabía varios idiomas y participaba en el teatro amateur. Fue un monárquico liberal, crítico del socialismo y partidario del régimen de Francisco Franco [18].

A principios del siglo XX, Benavente y Martínez se convirtió en uno de los principales críticos literarios de España y, en 1920, en el director en jefe del Teatro Nacional de España « Español ». Ese mismo año, se postuló para el parlamento, pero perdió las elecciones.

En 1922, Benavente y Martínez recibió el Premio Nobel « *por su incomparable maestría con la que continuó las gloriosas tradiciones del teatro español* ». Al mismo tiempo, fue galardonado con el prestigioso premio literario español : la Gran Cruz de Alfonso el Sabio y se le concedió el título de ciudadano de honor de Madrid. Al comienzo de la Guerra Civil, Benavente y Martínez apoyó a los republicanos, pero luego aceptó el régimen de Franco.

Hasta el final de su vida, Benavente y Martínez fue respetado como dramaturgo, y sus obras se representaron con éxito en muchos teatros del país. Murió de un infarto el 14 de julio de 1954 en Madrid. Se le erigió un monumento en el Parque del Buen Retiro de Madrid. El debut literario de Benavente y Martínez se produjo en 1892 cuando se publicó el libro « Teatro Fantástico », en el que desarrolló el género del diálogo dramático. En 1893 se representó su primera obra « La Morena ». La obra está dividida en dos series, siendo la segunda y última publicada en 1919. En esta edición se incluyen dibujos de Sánchez Gerona, que complementan las cartas y añaden una dimensión visual a la obra.

« Cartas de mujeres » es una obra del escritor español Jacinto Benavente, en la cual recopila una serie de cartas escritas por mujeres que reflejan sus experiencias, sentimientos y pensamientos en diferentes etapas de la vida [4].

A través de las cartas, Benavente muestra su habilidad para describir las emociones y pensamientos femeninos en distintas situaciones, incluyendo el amor, la maternidad, la soledad y la vejez. Las mujeres que escriben las cartas son diversas en edad y condición social, lo que permite al autor abordar diferentes temas y perspectivas.

Las imágenes más interesantes del libro en prosa de Benavente son femeninas. Se puede apreciar que toda la obra del dramaturgo se concentra en torno a la mujer, a quien considera el principal motor de la vida. Las imágenes masculinas, con raras excepciones, juegan solo un papel secundario. Un hombre en Benavente está subordinado a su madre, esposa o amante.

Uno de los ejemplos más vívidos de centrar la atención en la imagen femenina central está en el libro de prosa « Cartas de mujeres », cuya acción se construye alrededor de la imagen de una campesina rica y sin hijos, Dominica, cuyo esposo Feliciano se comporta como un Donjuan rural. Después de aceptar el comportamiento de su esposo, Dominica encuentra consuelo e incluso orgullo en el hecho de que todas las mujeres están enamoradas de su esposo, incluida su hermana. Durante dos actos, el espectador observa a una heroína bastante apática rodeada de constantes rumores y chismes sobre su marido. Y recién en el tercer (último) acto, todo cambia luego de que Dominica se entera que está embarazada. Con una mujer indiferente a todo, se convierte en una auténtica dueña de la casa y guardiana del hogar. Ella le dice abiertamente a su marido que ya no va a tolerar su comportamiento. Feliciano se arrepiente, le pide perdón a Dominica y la historia termina con paz y armonía general [3].

La imagen femenina de Benavente se caracteriza por la presencia de una intriga compleja, casi detectivesca. El autor utiliza medios verbales y no verbales del personaje principal, mostrando así su carácter y cambio de comportamiento. En sí mismas, las imágenes femeninas que la autora trae a escena son bastante esquemáticas y vagas, pero se complementan entre sí, formando una imagen completa y voluminosa de la alta sociedad madrileña. Entre los personajes más vivos destacan: la duquesa de Garellano - madre de Enrique, representante de la aristocracia pasajera, que no se da cuenta de que su familia está al borde de la quiebra; Petra Uriate es una viuda de clase media, amante del duque Garellano, con quien se va a casar Hilario Montes. Ante los ojos del público,

los personajes viven su vida cotidiana, se alegran y se ponen celosos, hacen planes y tejen intrigas.

Con la esquematización de las imágenes escénicas, son los medios verbales, como el diálogo, los que unen el libro en prosa de Benavente « Cartas de mujeres » en una unidad artística. Una de las principales funciones del diálogo en Benavente es la caracterización de personajes femeninos, cuyas declaraciones crean la atmósfera que se suscita.

A pesar de que el estilo de diálogo de Benavente produce una impresión engañosa de simplicidad, es bastante difícil de imitar. Los diálogos se basan en el ritmo, ya que es en la sensación del ritmo donde Benavente veía la esencia del arte.

Dentro del diálogo, el dramaturgo a menudo utiliza un patrón rítmico repetitivo, enfatiza el final semántico de la frase, lo que combinado con una prosa afinada y verificada crea una sensación de ligereza y suavidad.

El dramaturgo intenta crear diálogos en los que empieza a manifestarse una atmósfera de repetición, constancia, dispersa por nimiedades cotidianas neutrales.

A pesar de la elegancia y sofisticación del diálogo de los personajes femeninos, no se puede ignorar que Benavente los condenaba por su excesiva verbalidad. El diálogo fluye de una escena a otra, de un personaje a otro, convirtiéndose en excesivo. Sin embargo, la facilidad con la que Benavente hace hablar a los personajes femeninos a menudo resulta peligrosa para sus propias ideas sobre el sentido de la medida y el ritmo. El dramaturgo permite que el diálogo fluya libremente, lo que a veces conduce a una falta de proporción.

Además, Benavente utiliza un medio verbal como el lenguaje de los personajes femeninos para expresar sus propios puntos de vista, que pueden no estar relacionados con lo que sucede en la obra. Al mismo tiempo, las frases agudas de los personajes atraen al lector y las ideas expresadas por ellos, a menudo comentarios críticos, hacen que la audiencia sienta que está participando en estos eventos. Benavente expresa ideas que yacen en la superficie, luego de escucharlas, el lector las toma como propias.

« Cartas De mujeres » es una obra interesante y emotiva que ofrece una mirada a las experiencias y pensamientos de las mujeres de la época, con una prosa cuidadosa y precisa que refleja la sensibilidad y la maestría literaria de Jacinto Benavente.

Además, la base de la dramaturgia de Benavente y Martínez está compuesta por caricaturas satíricas de la moral y las costumbres de diferentes estratos sociales de la sociedad española contemporánea, en el que utilizó hábilmente medios verbales y no verbales. La posición del autor, según sus obras, es la de un escéptico sutil, irónico y en parte cínico, enriquecido por una gran experiencia de vida. En total, Benavente y Martínez escribieron cerca de 170 obras de teatro [1].

2.2 Análisis de los medios verbales y no verbales utilizados en la obra « Cartas de mujeres »

Presentamos algunos ejemplos de medios verbales utilizados en « Cartas de mujeres » de Jacinto Benavente :

a) « *Amiga mía: ¿cómo te encuentras? Yo, regular ; ¿y tú? »* (Fragmento de una carta escrita por Concha) ;

b) « *Mi querido amigo: Acabo de recibir tu última carta y me ha llenado de alegría saber que estás bien. »* (Fragmento de una carta escrita por Luis) ;

c) « *Estimada señora: Lamento mucho la situación que está atravesando su familia y le ofrezco mi ayuda en lo que necesite. »* (Fragmento de una carta escrita por el abogado) ;

d) « *Querido padre: Te escribo para contarte que he decidido abandonar mis estudios y dedicarme a otra cosa. »* (Fragmento de una carta escrita por el hijo) ;

e) « *Mi adorada Clara: Desde que te conocí, no he podido dejar de pensar en ti. Eres lo mejor que me ha pasado en la vida. »* (Fragmento de una carta escrita por Eduardo) [3].

Estos ejemplos muestran la variedad de estilos y tonos que se utilizan en las cartas de « Cartas de mujeres ». Por ejemplo, las cartas de Concha y Luis son más informales y coloquiales, mientras que la carta del abogado es más formal y educada. La carta del hijo revela una decisión importante que afecta a su vida, mientras que la carta de Eduardo expresa un sentimiento de amor profundo.

En « Cartas de mujeres » de Jacinto Benavente, los medios no verbales se limitan a las descripciones del lenguaje corporal de los personajes y la forma en que estos interactúan entre sí. Presentamos algunos ejemplos de medios no verbales que se encuentran en la obra:

a) « *Doña Flora levantó los ojos y sonrió, pero su sonrisa no llegó a sus ojos, que seguían con un brillo extraño y un poco húmedos.* » (Descripción de la expresión facial de Doña Flora en una carta) ;

b) « *Leonor cogió el pañuelo y lo apretó con fuerza contra su boca, para contener un sollozo.* » (Descripción de la acción de Leonor en una carta) ;

c) « *La señora Ana le extendió su mano blanca y fina, pero la apartó rápidamente cuando la de él la tocó.* » (Descripción de un gesto de rechazo en una carta) ;

d) « *Luisa bajó la mirada, sintiendo el rubor subir a sus mejillas.* » (Descripción del lenguaje corporal de Luisa en una carta) ;

e) « *La joven María se sentó en el sofá, inclinándose hacia adelante con una sonrisa tímida en su rostro.* » (Descripción de la postura y expresión facial de María en una carta) [3].

Estos ejemplos muestran cómo los medios no verbales en « Cartas de mujeres » se utilizan para expresar emociones y actitudes de los personajes sin utilizar palabras. La expresión facial, la acción y la postura son importantes para transmitir la atmósfera emocional de la escena y ofrecer al lector una imagen más vívida de la situación.

2.3 Interpretación de los resultados obtenidos

Cada una de estas cartas escritas por los personajes de « Cartas de mujeres » tiene una intención específica detrás de ellas.

En la carta de Teresa, el objetivo es comunicar su felicidad por el viaje de su amigo y expresar el sentimiento de extrañarlo en casa.

En la carta del abogado, el objetivo es informar a la destinataria que ha recibido su solicitud de ayuda y que está trabajando en el caso, lo que sugiere que el abogado se toma en serio su trabajo y se preocupa por sus clientes.

En la carta de Juan, el objetivo es comunicar a su padre su amor por alguien de otra religión, lo que sugiere que hay un conflicto entre los valores familiares y el amor verdadero.

En la carta de Miguel, el objetivo es expresar su amor y el deseo de estar con Conchita, lo que sugiere una tensión romántica en la relación entre los dos personajes.

En la carta de Luis, el objetivo es ofrecer ayuda a su amigo que ha perdido su trabajo, lo que sugiere una actitud amistosa y compasiva hacia los demás.

En resumen, cada carta tiene su propio propósito y sugiere diferentes situaciones y emociones en la trama de la obra. Estas cartas son importantes porque nos permiten conocer más sobre los personajes y las relaciones entre ellos.

Cada una de estas descripciones no verbales en « Cartas de mujeres » revela la emociones, pensamientos o actitudes de los personajes de la obra.

En la descripción de la sonrisa de Doña Flora, se sugiere que su expresión no es auténtica y que puede estar ocultando sus verdaderos sentimientos detrás de una máscara social.

En la descripción de la acción de Leonor, se sugiere que está pasando por un momento emocionalmente difícil y que está luchando por mantener el control sobre sus emociones.

En la descripción del gesto de rechazo de la señora Ana, se sugiere que hay un conflicto emocional entre ella y el personaje masculino y que ella no quiere tener contacto físico con él.

En la descripción del lenguaje corporal de Luisa, se sugiere que se siente incómoda o avergonzada en la situación y que su rubor es una muestra de ello.

En la descripción de la postura y expresión facial de María, se sugiere que ella es una persona tímida pero alegre, lo que nos da una pista sobre su personalidad.

En resumen, estos medios no verbales en la obra nos permiten comprender mejor las emociones, actitudes y pensamientos de los personajes y añaden profundidad y realismo a la trama.

Los contemporáneos tenían diferentes opiniones sobre las innovaciones de Benavente. Por ejemplo, R. Pérez de Ayala criticaba que Asorín considerara una de las principales contribuciones de Benavente a la dramaturgia española su técnica teatral, distinta de la tradicional [20]. La diferencia residía en que, en las obras de Benavente, el centro se trasladaba de la intriga a la representación de problemas humanos concretos que surgían en un determinado entorno social. Por lo tanto, la palabra y el pensamiento de los personajes eran más importantes que sus acciones en el teatro de Benavente. Lo primero que llama la atención al estudiar la técnica de Benavente es la reducción o, a menudo, la completa ausencia de acción. Todos los recursos que utiliza el dramaturgo para crear la trama están dirigidos a minimizar el impacto externo. Los acontecimientos pasan a un segundo plano y, en la mayoría de las veces, forman parte de la acción fuera del escenario, mientras que en el escenario aparece lo cotidiano y repetitivo. Benavente se centra en la vida cotidiana, convirtiéndola en una esfera de estados conflictivos y dramáticos. Sin embargo, su intención no es reflejar la vida tal y como es, sino examinar en detalle algunos aspectos de la vida de la sociedad. La acción se convierte en una cadena de escenas que crean una atmósfera particular. Al mismo tiempo, el dramaturgo evita la fragmentación de la trama : cada obra está unida por la unidad de la idea, el concepto que se puede expresar en un solo episodio que revela la esencia de la obra. En la mayoría de las obras del dramaturgo, « todo está subordinado a la idea », y el autor es más un ideólogo que un creador de ilusión escénica.

En uno de los libros de prosa más populares y representativos de Benavente, « Cartas de mujeres », el autor, basándose en el tradicional tema del adulterio conyugal, se centra en el tema de la dignidad femenina, y uno de los episodios destacados es el discurso de la protagonista, Isabel, en el clímax: « *Isabel. Me conformo con la desigualdad, con la humillación, para que [los hombres] nunca puedan decirme: «*

¿Con qué derecho me juzgas? » Y no puedan decir que soy igual a ellos. Me gusta ser diferente, no ser uno más de ellos. Y como soy diferente, tengo derecho a juzgarlos. ¡Sí! Tengo derecho a juzgarlos porque soy una mujer, porque soy diferente, porque no soy un hombre. Y no tengo por qué conformarme con lo que ellos me dan. Tengo derecho a exigir lo que quiero, lo que merezco, lo que me corresponde. Y eso es la dignidad. La dignidad que se nos niega a las mujeres, la dignidad que ellos nos quitan. Pero yo no la voy a permitir que me la quiten. Yo soy digna, y tengo derecho a serlo. » [3].

En su mayoría, los personajes de Benavente son dictados por la idea central y se subordinan a ella, raramente poseyendo una individualidad brillante. En Benavente no hay héroes ni villanos, intenta justificar a los personajes negativos y no enaltece a los positivos. Los personajes de sus libros no están dotados de una vida interior rica y rara vez están poseídos por fuertes sentimientos.

Los principios que Benavente utilizó en la construcción de su novela epistolar « Cartas de mujeres » tienen sus fortalezas y debilidades: por un lado, hay una salida de la formalidad y una expresión emocional tumultuosa en la escena, así como la naturalidad del diálogo, y por otro, hay casi una completa renuncia a la acción y a la excesiva verbalidad. A pesar de ello, la obra de Benavente fue un gran paso en la evolución de la literatura española. Y hoy en día, una nueva estética sería imposible sin la profunda revolución llevada a cabo por Benavente.

2.4 Juan Ruiz y « Libro de buen amor »

La Edad Media es el período de la historia desde el siglo V hasta el siglo XV [19]. En ese momento, los motivos populares en la literatura eran: épica heroica, religión, amor. No hace falta decir que la imagen de una mujer apareció en cada uno de estos motivos, pero era muy estereotipada y se describía solo de manera estándar : la personificación de la belleza y la humildad.

El destacado autor de esta época fue Juan Ruiz, que nació en 1283, es conocido como el arcipreste de Hita, fue el autor del « Libro de buen amor », obra miscelánea predominantemente narrativa considerada como una de las más importantes de la

literatura medieval Española [17]. Este libro se considera una autobiografía, pero hay muchas imágenes femeninas. Creen que esa poema no encaja en ningún género conocido de la literatura medieval. Sin embargo, se trata de un libro picaresco que abarca diversos personajes, situaciones y acontecimientos de la sociedad de la época.

La imagen de una mujer se formó a lo largo de la existencia humana y todavía se está formando. Incluso en la Edad Media, la imagen de la mujer era clave en el discurso artístico, aunque se consideraba que no tenían derechos y lo principal para ellas era sólo el hombre al que estaban obligadas a servir. Se les mencionaba a menudo, se componían poemas y obras, y se les dedicaban canciones. Sin embargo, no fueron bendecidos en todas partes, porque había visiones estereotipadas, y la imagen de una mujer era considerada un objeto, y la mayoría de los hombres pensaban así.

Sin embargo, el filósofo Cornelij Agripa, autor de la obra « Declaración sobre la nobleza y superioridad del sexo femenino sobre el masculino », convenció a los lectores de que la mujer nace como un ser libre como el hombre, que sus dotes naturales no son menos que los de los hombres, son justos - otros [2, p. 282].

El « Libro del Buen Amor » enumera una serie de diferentes tipos de mujeres:

- a) La mujer como objeto. Aparecen por consejo de Don Amor, quien concede gran importancia a las formas del cuerpo femenino con una clara connotación sexual. El estatus de una mujer depende de su posición social ;
- b) Mujeres casadas. Tienen su propia voluntad, que se respeta, pero esta imagen es negativa, porque estas mujeres rechazan las relaciones sexuales libres, es decir, las relaciones fuera del matrimonio ;
- c) Monjas. Juan Ruiz canta a su amor, aunque promueven el rechazo a la intimidad, este es un caso excepcional ;
- d) Mujeres campesinas. Representantes de un estado bajo, no pueden suscitar ningún sentimiento de amor, sino que dominan a los hombres y los persiguen ;
- e) La alcahueta. Su imagen se transforma de simples asistentes que hacen mandados a amigos cercanos y fieles. Aparecen en la obra como « personalidades », porque son dignos de la confianza de su maestro.

Todo esto hace que en « El Libro del Buen Amor » haya imágenes femeninas de varios tipos, aunque la mayoría de ellas no se muestran en el buen lado.

2.5 Uso de los medios verbales y no verbales en la obra « Libro de buen amor »

Dado que hay muchas imágenes femeninas en « Libro de buen amor », es imposible prescindir de medios verbales y no verbales para actualizar a las mujeres.

Aquí solo hay unos medios verbales, a saber:

a) Oración a Dios : « *Tú que al hombre formaste, ¡Oh mi Dios y Señor! ayuda al Arcipreste, infúndele valor ; que pueda hacer aqueste Libro de Buen Amor que a los cuerpos dé risa y a las almas vigor. » ;*

b) Monólogo : « *querer si no me quieren — dije — es buena bobada, contestar si no llaman es simpleza probado; appártome también, si ella está retirada. » ;*

« *Dale joyas hermosas cada vez que te pudieres; cuando dar no te place o cuando no tuvieres, promete, ofrece mucho, aunque no se lo dieres: cuando esté confiada hará lo que quisieres.. » ;*

c) Diálogo: « *Antes del mes cumplido dijo él: — Señora mía, a Flandes volo ir, regalos portaría. Dijo ella: — Monseñer, escoged vos el día, mas no olvidéis la casa ni la persona mía. » ;*

« *Dijo don Pitas Payas: — Dueña de la hermosura, yo volo en tu cuerpo pintar una figura para que ella os impida hacer cualquier locura. Contestó: — Monseñer, hizod vuestra medida. »*

d) Exclamaciones : « *¡Ay de mí!* » ; « *¡Ay, muerte!* ».

e) Epítetos : « *..su mujer, desdeñosa, fría le ha recibo* » ;

f) Gradación : « *..siempre la mujer sutil y mal sabida* » ;

g) Metáfora típica : « *La chica rosa es mucho color* » [8].

Y los medios no verbales que se revelaron en la obra son:

a) « *..esté confiada hará lo que quisieres* » ;

b) « *Cuando supo la dama que venía el pintor, ella se alegró, muy de prisa llamó a su nuevo amador* » ;

c) « *..por quien ha de cogerlo empiezan a reñir* » [8].

Dado que se trata de un poema largo con características de fuerte base teatral, utiliza los tipos de recursos no verbales y verbales que mencionamos anteriormente en la performance. De acuerdo con los ejemplos, puede ver cómo se utilizan en el « Libro de buen amor » para expresar las emociones, estados de ánimo, espacio y sentimientos de los personajes. Las palabras son el recurso verbal más común en el discurso artístico, pero también hay poesía en la que las palabras se usan para crear imágenes y transmitir las con precisión. Ayuda al autor a describir su obra, explicar su intención y contar una historia, que es lo que hizo Juan Ruiz en su libro autobiográfico.

Conclusiones del capítulo 2

En el segundo capítulo, analizamos la obra seleccionada desde el punto de vista de la imagen de la mujer y sus medios verbales y no verbales de actualización.

Las imágenes más interesantes del libro en prosa de Jacinto Benavente « Cartas de mujeres » son femeninas. Toda la obra del dramaturgo gira en torno a la mujer, a la que considera el principal motor de la vida. Las imágenes masculinas, salvo raras excepciones, desempeñan un papel secundario y suelen estar subordinadas a la madre, esposa o amante.

La imagen femenina en la obra de Benavente se caracteriza por la presencia de una intriga compleja, casi detectivesca.

En sí mismas, las imágenes femeninas que el autor trae a escena son bastante esquemáticas y vagas, pero se complementan entre sí, formando una imagen completa y voluminosa de la alta sociedad madrileña. Todo esto se crea con la ayuda de medios de actualización verbales y no verbales, a saber: la descripción del lenguaje de los movimientos de los personajes, la forma en que interactúan entre sí, diálogos, solicitudes, preguntas, expresiones de información. Estos dos aspectos no pueden existir

el uno sin el otro, por lo que para obtener una imagen completa y transmitir la información y los sentimientos necesarios a los lectores, se utiliza su combinación.

Después, consideramos otro ejemplo del uso de imágenes femeninas en el discurso artístico, pero en un período anterior, concretamente en la Edad Media. A pesar de que la obra « Libro de buen amor » de Juan Ruiz está construido en forma de poemas, se considera autobiográfico y presta una atención personal a la descripción de los hombres, sigue existiendo una imagen femenina de varios tipos: la mujer como objeto, mujer casada, monja, mujer campesina y la alcahueta.

En los ejemplos dados, hemos mostrado el uso de medios verbales y no verbales, con la ayuda de la descripción, características, diálogos, monólogos, oraciones a Dios, exclamaciones, epítetos, metáforas típicas y gradación. Gracias a los últimos medios verbales, el autor logró revelar perfectamente las imágenes de las mujeres con la ayuda de la descripción de la apariencia, el ánimo y los gestos.

CONCLUSIONES GENERALES

El discurso artístico en lengua española ha sido un medio importante para la actualización de la imagen femenina en la sociedad. Para ello, se han utilizado tanto medios verbales como no verbales.

Entre los medios verbales, se encuentran la literatura y la poesía, que han sido un medio de expresión para las mujeres desde hace siglos. En la literatura, destacan las obras de escritoras, que han abordado temas relacionados con la identidad femenina y la lucha por la igualdad de derechos. En la poesía, destacan las obras de autoras, que han plasmado la realidad de la mujer en sus escritos.

Por otro lado, entre los medios no verbales, se encuentra la pintura, la escultura y la fotografía, que han sido utilizados para plasmar la imagen femenina y su evolución a lo largo del tiempo. En la pintura han retratado a la mujer de una manera innovadora y revolucionaria. En la escultura han creado piezas que han cuestionado el papel de la mujer en la sociedad. En la fotografía han capturado imágenes de mujeres que han contribuido a cambiar la percepción de la mujer en la sociedad.

En definitiva, tanto los medios verbales como no verbales han sido fundamentales para la actualización de la imagen femenina en el discurso artístico en lengua española, y han contribuido a la lucha por la igualdad de derechos y a la eliminación de estereotipos de género.

En la introducción, se establecieron las tareas que realizamos:

a) revelar el material teórico sobre el concepto de la imagen femenina en el discurso artístico

Revelamos el uso de la imagen femenina en diferentes ámbitos del discurso artístico, su evolución como sujeto de desigualdad y estereotipos de género, y sus tipologías en obras del discurso en lengua española.

b) determinar los medios verbales y no verbales utilizados para actualizar la imagen de la mujer en el discurso artístico en países hispanohablantes, su influencia en la situación sociocultural y su papel en la formación y evolución de la figura femenina :

Entonces, determinamos que existen medios verbales tales como: palabras habladas o escritas, textos, diálogos, metáforas, epítetos y gradación, que ayudaron a revelar la imagen femenina. A su vez, los medios no verbales son las imágenes, el movimiento, los sonidos, el espacio y los gestos. En otras formas de expresión artística, como la performance, los medios no verbales juegan un papel fundamental : el cuerpo, los objetos, el espacio, la luz y el sonido. Sin embargo, las verbales también tienen su lugar : palabras, poemas, canciones, exclamaciones, entonaciones, sonoridad y tempo.

c) revelar cómo ha evolucionado esta representación en diferentes obras artísticas:

Habiendo analizado los medios en línea y no verbales de actualizar la imagen de una mujer con la ayuda de los trabajos de varios expertos, llegamos a la conclusión de que a lo largo de los años la imagen de una mujer en el arte ha cambiado, a partir de los estereotipos de género y creencias sobre el género y la sexualidad y terminando con el hecho de que una mujer es un individuo separado. Por ejemplo, analizamos el artículo de Llorens sobre la campaña publicitaria Dove « Belleza Real », que se centraba únicamente en la belleza física de las mujeres, y el libro « Femenismos Visuales : Una introducción a la política de la representación » de Lisa Gamman y Marsha Meshrment, que se cuestionaron las representaciones estereotipadas y patriarcales de las mujeres en los medios.

d) analizar los textos desde el punto de vista de estos medios, y sustentar con ejemplos :

Por ejemplo, tomamos la célebre obra del escritor español Jacinto Benavente « Cartas de mujer », en la que las imágenes femeninas eran un punto clave, ya que se consideraban las principales en la obra de este autor. Con la ayuda de medios verbales y no verbales, el autor logró mostrar a los personajes y revelar completamente su esencia a través de diálogos, expresiones sin palabras de emociones y estados de ánimo de los personajes.

También desde este punto de vista, analizamos la obra « Libro del Buen Amor » de Juan Ruiz, donde también mostramos el uso de medios verbales y no verbales de actualización de imágenes, pero en la Edad Media.

Entonces, podemos afirmar con seguridad que la imagen de la mujer en la literatura ha recorrido un largo camino, desde ser objeto sin voluntad, pensamiento ni carácter propio, hasta convertirse en un sujeto activo de la narrativa, que vive, se desarrolla y tiene influencia en el curso de los acontecimientos. Además, la mujer ha adquirido el derecho a representar su propia visión del mundo en las obras, creando personajes que antes eran inaccesibles para el lector. La literatura española ha pasado por muchos estadios en su camino hacia la visión posmoderna actual, y el estudio de las obras de prosa de las escritoras españolas contemporáneas resulta muy interesante debido a la extraordinaria variedad en la elección de temas, formas, géneros, personajes, etc., especialmente teniendo en cuenta los cambios en la percepción del mundo en comparación con los escritores y escritoras de generaciones anteriores.

BIBLIOGRAFÍA

1. Гончаренко І. Хасинто Бенавенте-і-Мартинес. Літературно-науковий вістник, 1929. Кн. XI. С. 919-920.
2. Махній М. М. Психея: між Еросом і Логосом, Чернігів : Видавець Лозовий В. М., 2013. 416 с. (Під знаком «Ш»: науково-освітня серія).
3. Benavente J., « Cartas de mujeres », 1893, España. Edición - 7a. ed. P.143
4. Benavente J. Obras completas. 11 vols. Madrid, 1958-1969.
5. Calvo, M. P. (2015). La imagen de la mujer en la publicidad actual: El caso de las marcas de cosmética. *Ámbitos Feministas*, (5), P. 91-107.
6. Gamman, L., & Marshment, M. (2015). *Feminismos visuales: Una introducción a la política de la representación*. Cátedra.
7. García, M. (2013). El cuerpo de la mujer como objeto de representación en el arte contemporáneo. *Cuadernos de Arte*, 34, P. 73-87
8. Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, « Libro de Buen Amor », 1330-1343, España. (Versión modernizada de María Brey Mariño). P. 523.
9. Llorens, A. (2014). La imagen de la mujer en la publicidad: Análisis crítico de la campaña publicitaria « Belleza Real » de Dove. *Revista Mediterránea de Comunicación*, 5(1), P. 113-131.
10. López, L. (2013). La imagen de la mujer en el arte: análisis de las obras de varios artistas contemporáneos. *Arte y Sociedad*, 25, P. 123-140.
11. León, M. (2015). La importancia de los medios no verbales en el discurso artístico contemporáneo. *Anuario de Artes Visuales*, 2(6), P. 23-34.
12. Martínez, M. E. (2014). La imagen de la mujer en la publicidad: El estereotipo femenino en la publicidad de moda. *Telos: Cuadernos de comunicación e innovación*, (98), P. 56-64.
13. Otero, J. (2014). El papel de los medios no verbales en la comunicación artística. *Revista de Estudios Artísticos*, 3(5), P. 47-60.
14. Ortiz, R. (2018). La utilización de medios no verbales en la performance. *Revista de Artes Escénicas*, 5(12), P. 89-100.

15. Pérez-Peña, R. (2015). El cuerpo femenino en el arte: estudio de la representación de la mujer en la obra de varios artistas contemporáneos. *Revista de Investigación Académica*, 27, P. 1-17
16. Torrejón, C. (2014). La imagen de la mujer en el arte actual. *Anuario de Investigación en Arte y Cultura Visual*, 1, P. 81-98
17. Fernández, Tomás y Tamaro, Elena. « Biografía de Juan Ruiz de Alarcón ». La enciclopedia biográfica en línea. Barcelona, España, 2004. URL : https://www.biografiasyvidas.com/biografia/r/ruiz_juan.htm
18. Fernández, Tomás y Tamaro, Elena. « Biografía de Jacinto Benavente ». La enciclopedia biográfica en línea. Barcelona, España, 2004. URL : <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/b/benavente.htm>
19. Kiss T. Enciclopedia humanidades // Edad Media. Buenos Aires, 2023. URL : https://humanidades.com/autor/teresa_kiss/
20. López J. Mozo. Biblioteca Virtual Miguel De Cervantes // El teatro de Azorín: entre la renovación y la vanguardia, España. URL : https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/el-teatro-de-azorn-entre-la-renovacin-y-la-vanguardia-0/html/01b1a6e0-82b2-11df-acc7-002185ce6064_9.html